

CRESCENCIO

LA LEYENDA Y LA MUSICA

Beca Nacional de Creación
COLCULTURA 1992



Espectáculo concebido por
RICARDO CAMACHO
Y **ARMANDO MÚNERA**

Texto de
ARMANDO MUNERA

Música compuesta y dirigida por
GUSTAVO GARCIA ("Pantera")

Diseñado por
GABRIELA MENENDEZ

Preparación Musical de
CLAUDIA YEPES

Coreografía de
KATY CHAMORRO

Dirigido por
RICARDO CAMACHO

TEATRO
LIBRE
20 AÑOS
1993

CRESCENCIO

EL HOMBRE Y SU OBRA

CRESCENCIO SALCEDO

(Palomino, Bol., 1913 - Medellín, 1976) fue, si no el principal, uno de los más importantes compositores colombianos de música popular. Acaso sean sus canciones lo más conocido de nuestra música en el ámbito internacional. Es, en nuestra patria, el equivalente de los trovadores y juglares de la Europa medieval que, recorriendo incansablemente la geografía de su terruño, fueron difundiendo el idioma universal de la música. De pata al suelo "para mejor sentir el contacto de la Madre Tierra", con su sombrero "vueltaio", la mochila y su flauta, recorrió infatigable su tierra, recogiendo motivos que luego vertía en sus canciones "para alentar a la materia cuando está triste". Enamorado, y dejando por donde pasaba la risueña alegría de sus sonos y la profunda enseñanza de sus decires.

De Palomino a Barranquilla. De ahí a La Guajira donde convivió con sus hermanos indios, quienes lo acogieron y le enseñaron los secretos de las plantas. Luego a Cartagena, Santa Marta, Bogotá, Medellín. Siempre a pie, por las veredas, los villorrios, entre carnavales y fandangos.

Sólo la enfermedad podía rendir esta sed de peregrinaje. En 1957 un derrame cerebral lo sedentarizó. Fue en Medellín, ciudad que desde entonces se habituó a la figura del "compae mochila" como cariñosamente lo llamaban.



Nunca supo de registros de propiedad intelectual ni de derechos de autor. De su flauta iban saliendo las melodías, y otros, que sí sabían de letra menuda, se las iban apropiando, registrándolas a nombre de ellos. Hasta llegar el caso, increíble pero cierto, de un argentino: Nóbile, quien llegó a registrar como de su autoría el porro "Santa Marta y Cartagena", sin siquiera conocer a Colombia. Otro tanto sucedió con "La Múcura", "Mi Cafetal", "El Caimán", en fin tantos temas que enriquecieron y dieron falso brillo a estos "compositores". Mientras tanto,

Crescencio vivía en una pobreza tal que algunos transeúntes conmovidos al ver a este anciano que, con la boca contrahecha y el brazo atrofiado por el derrame cerebral tocaba la flauta, confundiéndolo con un pordiosero, le tiraban unas monedas de limosna. Crescencio, en estos casos, era soberbio: los regañaba, diciéndoles: Yo no recibo limosnas. Yo vendo flautas. Y así lo escribió en el cartel donde las anunciaba.

Y como siempre sucede, muerto Crescencio, las instituciones colombianas, en un afán inútil por borrar su complejo de culpa, se acordaron del "compae mochila". Y fueron tan pródigas en elogios al muerto, como fueron de mezquinos en apoyar al hombre vivo.

(Notas basadas en el libro **Crescencio Salcedo: Mi Vida** de Jorge Villegas y Hernando Grisales. Ediciones Hombre Nuevo, Medellín, 1976)

El espectáculo es una creación libre, inspirado en la vida de **Crescencio Salcedo**, sin ninguna pretensión biográfica y tiene una duración de 1 hora y 25 minutos, sin intermedio.

Con

RAMSES RAMOS
CARLOS ERNESTO BENJUMEA
MARCELA BENJUMEA
MARIA DEL PILAR DIAZ
RICARDO DE LOS RIOS
SONIA ESTRADA
ELVIRA GUTIERREZ
LUIS ALBERTO LOPEZ
CARLOTA LLANO
CARMIÑA MARTINEZ
FERNANDO PAUTT
JOSE IGNACIO RINCON
LEONARDO ZOSSI

Preparación en Flauta: **OMAR FLOREZ**
Iluminación: **RICARDO CAMACHO**
Asistente de Dirección: **CARLOS MARTINEZ**
Confección Vestuario: **LUZ MIRYAM DE ARONNA**
Asistencia de Vestuario: **SORAYA SANTANA**
JUAN PABLO MARTINEZ
Asistencia de Escenografía: **CARLOS TORRADO**
JOSE JULIO MENENDEZ
Producción y Realización: **GAME TALLER ESCENICO**
Fotografía: **TERESA HERNANDEZ**

El Teatro Libre desea expresar sus agradecimientos a las siguientes personas, cuyo concurso fue vital para la realización de este espectáculo: Adolfo González, sociólogo e investigador musical, Javier Apráez, músico e investigador, César Pagano, investigador musical, Juan Carlos Bustos, periodista, Gustavo Rada, compositor, Manuel Hernández, poeta, Rogelio Delgado, periodista, Juan Luis Restrepo, músico, maestro Guillermo Abadía, folclorólogo, José Arteaga, periodista, Leonel Giraldo, escritor, Alfredo Iriarte, escritor, Sra. Matilde Díaz de Lleras. Igualmente, rinde homenaje a la memoria de Jorge Villegas, investigador colombiano, cuyo libro, **Crescencio Salcedo. Mi Vida.** (Ediciones Hombre Nuevo, Medellín, 1976), recopilado conjuntamente con Hernando Grisales, fue invaluable para la fase inicial de la investigación de la vida del compositor.

DIRECTOR:

RICARDO CAMACHO. Fundador y actual Director Artístico del Teatro Libre. Estudios de Filosofía y Letras en la Universidad de los Andes y de teatro en Francia e Inglaterra. Ha dirigido más de cuarenta obras desde 1967.

COMPOSITOR:

GUSTAVO GARCIA. Empezó desde los 16 años a tocar la trompeta y el trombón en orquestas de músicaailable en Bogotá. Trombonista y arreglista de "Fruko y sus Tesos" durante varios años. Estudios en la Escuela Superior de Música de Medellín. En Nueva York trabajó con músicos de salsa como Andy Harlow, Junior González y muchos más. Nuevamente en Colombia, formó parte de varias orquestas como "Macumbia" (con Francisco Zumaqué). En 1989 viajó a Colonia (Alemania), donde estudió en la Musikhochschule, y participó en conciertos y grabaciones con músicos de diversas tendencias contemporáneas. Ha sido compositor, arreglista, intérprete y productor musical en diferentes casas disqueras, para las que ha grabado más de 80 discos de larga duración desde 1972.

LIBRETISTA:

ARMANDO MUNERA. Estudió en la Universidad de los Andes, en la Universidad Internacional de Florida (USA) y Artes Plásticas en el Taller 4 Rojo. Ha expuesto su pintura en colectivas en varios museos y galerías. Ha publicado poesía en la revista "El Observador". Para el Teatro Libre diseñó la escenografía y el vestuario de "La Madre" de Brecht en 1973 y tradujo

"Pequeño Negocio de Familia" de Alan Ayckbourn y "Tristes Presentimientos del Porvenir" de Clive Barker.

DISEÑADORA:

GABRIELA MENEDEZ. Bellas Artes en la Universidad de los Andes y posteriormente, Escenografía, Mimos y Pantomima en la Escuela Superior de Arte Dramático de Barcelona. Diseñó y fabricó la utilería y máscaras para *Jacobo y su Amo*; la escenografía, vestuario y producción de *Las Almas Muertas* y de *Jesucristo Superestrella*.

COREOGRAFA:

KATY CHAMORRO. Estudios superiores de danza y especialización en antropología de la danza, danza contemporánea, afro, Jazz y Coreografía en Southern Illinois University, Dunham School, Graham School y en Performing Arts Training Center (USA). Con su espectáculo unipersonal de Danza-Teatro ha realizado presentaciones a nivel internacional. Profesora de Danza de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre.

ASESORA DE CANTO:

CLAUDIA YEPES. Graduada del Conservatorio de la Universidad Nacional. Cantante de la Nueva Opera de Colombia. Enseña y dirige coros en diversas instituciones. Profesora de Canto de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre.

DIRECTOR ASISTENTE:

CARLOS MARTINEZ. Ingresó al Teatro Libre en 1979. Ha actuado en más de quince obras del repertorio y ha sido Director Asistente en cinco espectáculos.



Los Actores

CARLOS ERNESTO BENJUMEA- Egresado en 1992 de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre. Fue el Marqués de la Mota en *El Burlador de Sevilla*.

MARCELA BENJUMEA- Egresada en 1992 de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre. Esta es su primera aparición profesional.

RICARDO DE LOS RIOS- Está en el Teatro Libre desde 1975. Ha aparecido en más de quince espectáculos con este grupo. Músico, fundador de "El Son del Pueblo".

PILAR DIAZ- Desde 1987 ha trabajado con el Teatro Libre en más de 10 espectáculos como actriz, después de egresar de la Escuela Nacional de Arte Dramático.

SONIA ESTRADA- Egresada en 1991 de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre. Ha actuado como Belisa en *El Burlador de Sevilla*, como Ana Grigorievna en *Almas Muertas* y como Crispina en *Las Convulsiones*.

ELVIRA GUTIERREZ- Ha trabajado con las danzas de Delia Zapata y cantado con la orquesta Siguaraya. En teatro ha actuado en *El Zoológico de Cristal*, *El Emperador Jones*, *La Agonía del Difunto*, *Relámpagos Candelantes*, con el grupo La Pandonga de Cartagena.

LUIS ALBERTO LOPEZ- Egresado en 1991 de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre. Apareció como el Capitán en *Almas Muertas* y como Guardia y Traidor en *La Vida es Sueño*.

CARLOTA LLANO- Ingresó al Teatro Libre en 1976. Teatro: Como actriz en más de veinte obras del repertorio del Teatro Libre. Estudios de movimiento en Gran Bretaña. Es, además, Directora Administrativa de la Escuela de Formación de Actores.

CARMIÑA MARTINEZ- Egresada de la Escuela Nacional de Arte Dramático. Actuó con el "Bread and Puppet" en Bogotá. Desde 1985 ha trabajado con varios directores, pero principalmente con Gustavo Cañas, en producciones como *¿Fuiste a ver a la Abuela?*, *Las Planchadoras*, *Orquídeas a la Luz de la Luna*, *Al Final de la Gira*, *Oh Gloria Inmarcesible*. (Actriz invitada)

FERNANDO PAUTT- Ha trabajado en más de 10 espectáculos con el Teatro Libre desde 1985, además de espectáculos propios de danza-teatro, después de egresar de la Escuela Nacional de Arte Dramático.

RAMSES RAMOS- Egresado, en 1992, de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre. Esta es su primera aparición profesional.

JOSE IGNACIO RINCON- Egresado en 1991 de la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre. Durante 1992 recibió cursos complementarios de formación en Buenos Aires, Argentina. Esta es su primera aparición profesional.

LEONARDO ZOSSI- Desde su ingreso al Teatro Libre, en 1976, ha actuado en más de veinte obras del repertorio de la agrupación. Cantante, fundador de "El Son del Pueblo".



Prólogo

Los actores entonan una letanía: van a narrar episodios de la vida de Crescencio Salcedo.

Escena I

Una mujer-jaguar entra acosada al escenario; viene huyendo; un cazador blanco la alcanza, la acecha. Después de una escaramuza, la mujer-jaguar se rinde y yace con el cazador; éste se retira. Entra un negro; escapa de sus perseguidores; está agotado, descansa. La mujer-jaguar lo ataca. Al verlo desfallecido, yace con él. El resto de actores entra, forma una flor, de la que nace Crescencio. Danza de la alegría.

Escena II

En el caserío la gente trabaja. Crescencio-niño está con su abuelo, quien es retado por dos de los hombres a un duelo de décimas, del que el abuelo sale ampliamente victorioso. Descansan. En el sueño, la Mujer-Tierra se le aparece a Crescencio-niño; le muestra el agua, lo induce a escuchar los sonidos de la naturaleza; le regala una flauta.

Escena III

Las mujeres traen el cuerpo de un niño muerto. Entonan, junto con los hombres, la letanía y emprenden el juego de "la múcura". Crescencio-niño toma su flauta y crea la melodía de "La Múcura"; el pueblo lo sigue. Entra una banda de guerra popular. Al ver el cuadro, entona un réquiem por el muerto. La gente lo rechaza: es una ocasión festiva. Le piden a Crescencio-niño repetir "La Múcura". La banda recoge la melodía y se marcha con ella.

Escena IV

Crescencio-niño espía a las mujeres que van por agua al río; éstas lo descubren, se van. Llega la niña-rica con su sirviente. Escarceos amorosos con Crescencio. El abuelo los sorprende; amonesta a Crescencio. Ella responde. Crescencio decide irse del caserío a buscar su destino.

Escena V

En otro territorio, Crescencio-joven encuentra un enjambre humano de trabajadores; luego, el mundo alucinado de un carnaval al que busca infructuosamente unirse; el rechazo que sufre lo lleva a responder con la creación de una canción: "Santa Marta tiene Tren". Hay un personaje

-"El Benefactor"- que percibe el talento musical del recién llegado. Ordena a la orquesta que recoja las melodías que va produciendo Crescencio, a quien una mujer viste convenientemente para que se una a la parafernalia. Simultáneamente, el Abuelo entona "Mi Cafetal": está muriendo. Crescencio trata de ir hacia él. La Mujer-Tierra se lo impide. Crescencio entiende: se despoja de los ropajes prestados y la Mujer-Tierra le entrega la mochila y el sombrero del Abuelo muerto.

Escena VI

Crescencio continúa su peregrinaje. La Mujer-Pájaro lo hostiga; Crescencio cae como fulminado en una tierra extraña. Los pobladores locales lo recogen, lo curan con sus hierbas. Comparten su música y una de sus mujeres con él.

Escena VII

Crescencio sigue viajando. Se escucha su música interpretada por famosos artistas internacionales. Un grupo de mujeres lo sorprende y le canta la Canción de la Fama. Crescencio expresa su credo musical y vital. Una de ellas lo pretende; Crescencio es reacio. Las mujeres lo amarran. La mujer que lo requiere finalmente lo hace liberar.

Escena VIII

Reaparece El Benefactor. Le pide más canciones a Crescencio. Un coro de hombres lo previene. Crescencio duda. Finalmente decide seguir al Benefactor.

Escena IX

Crescencio llega a la gran ciudad. Está perdido. La Mujer-Tierra y el Abuelo no pueden acercársele. Reaparece la Mujer-Pájaro. Crescencio sufre un ataque. Lucha por recuperarse para seguir produciendo música. Hay alguien que lo oye. Entra una comitiva. Le piden que toque la flauta: no lo oyen, pero lo condecoran.

Escena X

Crescencio, disminuido, evoca sus recuerdos, personajes que han marcado su vida. Asume la decisión de vender sus flautas y su música en la calle. La Mujer-Tierra viene por él. Entiende que su hora ha llegado.

Escena XI

Al que traen ahora en el caserío es el cuerpo de Crescencio. El pueblo se reúne. Entonan "La Múcura". Final.

QUIENES SOMOS

El Teatro Libre de Bogotá es un grupo permanente y estable de creadores, asesores, técnicos y administradores que presenta sus espectáculos durante once meses del año, alternando en sus temporadas obras del repertorio internacional con producciones colombianas. Su labor busca la integración del aspecto objetivo del teatro -el respeto por el estilo de obras y autores- con la subjetividad íntima e individual del actor, a través del estudio, la investigación y el entrenamiento rigurosos, sin adscribirse a métodos fijos o escuelas determinadas.

Su actividad se realiza en dos salas, la del barrio de La Candelaria, para 204 espectadores, y la de Chapinero, con 662 sillas; en la Escuela de Formación de Actores, con un currículo de cuatro años, en el Taller Permanente de Entrenamiento Actoral, en el Programa de Artistas Invitados, y proyectos especiales.

La Fundación sin ánimo de lucro Teatro Libre de Bogotá fue creada en 1973, y sus antecedentes están en el Teatro Estudio de la Universidad de los Andes, formado por estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras en 1967. Durante los tres lustros siguientes a la constitución del Teatro Libre, sus miembros jamás devengaron pago alguno por su trabajo, el que se consagró a la lucha por condiciones elementales, éticas, estéticas y materiales que le permitieron a la agrupación forjar su actual y definida identidad.

El sostenimiento de la Fundación depende de sus propios esfuerzos, del apoyo gubernamental y privado, pero, sobretodo, del respaldo del público.

TEATRO LIBRE DE BOGOTÁ

JUNTA DIRECTIVA

Gustavo Tobón -Presidente-
Carlos Ardila Lulle
Jean Claude Bessudo
Santiago Cárdenas
Roberto García Rojas
José María Gómez
José Fernando Isaza
Guillermo Perry
Gretel Werhner
Gloria Valencia

DIRECTORA EJECUTIVA

Luz Marina Rodas Arce

DIRECTOR ARTISTICO

Ricardo Camacho

SUBDIRECTOR ARTISTICO

Germán Moure

CONSEJO ARTISTICO

Héctor Bayona
Carlota Llano
Germán Moure
Germán Jaramillo
Ricardo de Los Ríos
Jorge Plata
José Domingo Garzón

DIRECTORES

Ricardo Camacho
José Domingo Garzón
Germán Moure

DIRECTOR ASOCIADO

Clive Barker (Inglaterra)

DRAMATURGOS

Jorge Plata
Piedad Bonnett

COMPOSITOR RESIDENTE Y DIRECTOR MUSICAL

Juan Luis Restrepo

ACTORES DE PLANTA

Héctor Bayona
Ricardo de los Ríos
Laura García
Germán Jaramillo
Carlota Llano
Hernán Pico
Carlos Alberto Pinzón
Jorge Plata
Beatriz Rosas
Leonardo Zossi

INSTRUCTORA VOCAL

Livia Esther Jiménez

ESCUELA DE FORMACION DE ACTORES

DIRECTOR DE ESTUDIOS

Ricardo Camacho

DIRECTORA ADMINISTRATIVA

Carlota Llano

COORDINADOR ACADEMICO

José Domingo Garrón

PATRONATO

Lía G. de Ganitsky, Presidente
Lía Roux de Caicedo, Luz Marina Rodas
Consuelo Luzardo, Becky de Mayer
Lydia de Azout, Claudia Vélez
Manicuelo de Tobón, Genoveva C. de
Sampér
Alfonso García G., César González
Alvaro Huertas

GESTION ADMINISTRATIVA Y TECNICA

COMUNICACIONES

Lola Amparo Pérez

DIRECTOR TÉCNICO

Eduardo González

TESORERO

Germán Jaramillo

ASISTENTE ADMINISTRATIVO

Luis Carlos Benítez

DIRECTOR COMERCIAL

Hernán Herrera

ASISTENTE SALA CHAPINERO

Ismelda Castiblanco

ILUMINACION

Parmenio Rincón

ASISTENTE DE ESCENA

Fernando Rodríguez

TRAMOYISTAS

William Triat, Antonio García

CONTADORA

Elvira Angel de Arias

SECRETARIAS

Betty Calderón

Gabdelá Giraldo

TAQUILLA

José Camacho

SERVICIOS GENERALES

Jorge Cabezas

MENSAJERIA

Efraín Roberto Daza

ASEO

María Inés Ibañez

BAR RESTAURANTE

"LA COMEDIA"

Hugo Moreno

VIGILANCIA

Cooseguridad

20 AÑOS

¡ Cómo tratar de nombrarlos a todos sin cometer injusticias! Pero quienes han sido cómplices en esta aventura con visos de insensatez, saben que sin su concurso no estaríamos aquí celebrando estos primeros 20 años de imaginarios esfuerzos por salir de la adolescencia.

Teatro Libre

TEATRO
LIBRE
20 AÑOS
1993

